ARTE Y VIDA

QUINCENARIO DE ARTE, TEATROS, ESPECTÁCULOS Y ACTUALIDADES DIRECTOR Y REDACTOR, DANIEL URENA

ARTE Y VIDA

DIRECCIÓN: Ap. Correos No. 136

SERVICIO DE COLABORADORES

Colaboradores corresponsales:

En Managua, Nicaragua D. JENARO CARDONA En Columbia, Estados Unidos D. ARTURO TORRES En Caracas, Venezuela D. GONZALO BÉRARD

Cronista, D. LUIS RAÚL PADILLA

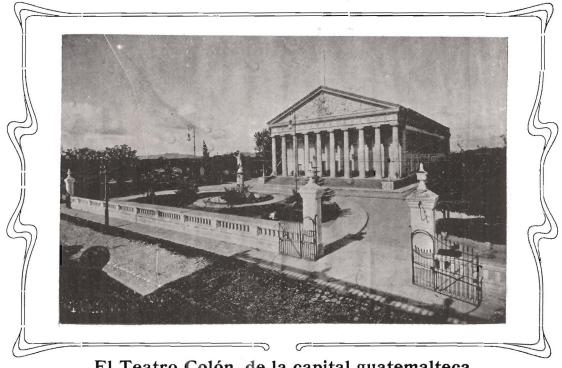
SERVICIO DE AGENTES

En Cartago D. MANUEL A. CALDERÓN C. En Alajuela D. Carlos Calvo Fernández En Heredia D. RODOLFO QUESADA M.
En Limón D. LISÍMACO QUESADA
En Puntarenas D. LEONIDAS POVEDA

CONDICIONES

Cada ejemplar vale 25 céntimos. De dos números consta la suscripción mensual é importa 50 céntimos.
Por trimestre, un colón veinticinco céntimos.
Para asuntos de administración se podrán entender con el Director de ARTE Y VIDA, en la Imprenta Nacional.

GALERÍA DE TEATROS



El Teatro Colón, de la capital guatemalteca

Se encuentra en un punto céntrico de la ciudad, hacia la parte Oriente. Lo rodean bellísimos jardines, que ocupan una área de diez mil varas cuadradas. Sobre la granítica columnata del frontispicio, álzase el tímpano, ocupado por una alegoría escultórica de Apolo y las Musas. Posee capacidad para dos mil personas. Tiene la platea y tres órdenes de asientos. La ornamentación es lujosa. En el centro de la Sala, una artística araña, con profusión de focos incandescentes, contribuye á la repartición del aire que penetra por un respiradero. Tiene su

alumbrado eléctrico propio, y un foyer elegante y severo.

En los jardines, frente á la entrada principal, se levanta una estatua del descubridor de América, obsequio de la colonia italiana. En el ángulo, á la derecha, la estatua erigida al gran poeta Pepe Batres, y pronto se colocarán en los otros tres ángulos, las de Landívar, García Goyena y Matías de Córdova, con lo cual estarán simbolizados los cuatro grandes poetas nacionales.

Generalmente, se suceden en el Colón dos

temporadas, durante el año: la grande, hacia noviembre, y la chica, de mediados de año. Actúan entonces compañías de drama y de ópera, y sólo por incidencia alguna, de zarzuela, ó de variedades. Los guatemaltecos recuerdan á célebres artistas, de todos los géneros, que han

trabajado en este teatro.

Se iniciaron los planes de construcción,—entre cuyas cualidades es de las más notables la de sus magníficas condiciones acústicas,—bajo el Gobierno inolvidable de Mariano Gálvez, en tiempos de la Federación, y se edificó bajo el de Carrera, en 1857. Suficiente para aquellos tiempos, no lo es para una ciudad de más de 100,000 habitantes, en donde el teatro constituye una pasión general cuya satisfacción está al alcance de todas las clases sociales. Por eso se ha decretado la construcción de un gran teatro nacional, que se erigirá en uno de los puntos más céntricos y amplios de la capital.

Genio y Locura

Es en los músicos y los poetas donde puede estudiarse de un modo más particular la relación entre el genio y la locura; pero no es dudoso que todo funcionamiento cerebral particularmente intenso, tiene tendencia á perturbarse con más facilidad. No ha sido preciso aguardar á la creación del epíteto "semi-locos" para llegar á esta conclusión. Montaigne, á cuyas obras hay que recurrir tan á menudo en cuanto se habla de filosofía médica, decía: "Manteneos en el camino general, que no es bueno tan sutil ni tan agudo." Además, comentaba este mismo pensamiento en los términos siguientes: "Así como las grandes amistades nacen de las enemistades más enconadas, y de las saludes vigorosas las mortales dolencias, así también de las raras y vivas agitaciones de nuestras almas se engendran las más excelentes y más trastornadas manías. No hay más que una media vuelta de clavija para pasar de lo uno á lo otro. ¿Quién no sabe cuán imperceptible es el lindero que separa á la locura de las soberbias manifestaciones de un espíritu libre y de los efectos de una virtud suprema y extraordinaria?" Esta misma idea es la que más tarde expresaba Pascal diciendo: "El extremado ingenio es tratado de locura como el extremo defecto." ¿No debía más tarde él mismo dar un ejemplo de este género, lo mismo que aquél de los Goncourt que escribió esta frase que podría calificarse de profética para él: "¡Ah! ¡qué hermosa desorganización física la que, aun en los séres más fuertes, produce la vida cerebral. Es positivo; todos estamos enfermos, casi locos ó á punto de serlo!"

Esto es verdad para cuantos abusan del trabajo cerebral, y lo es aún más tratándose de poetas y de músicos, por una razón que han analizado muy bien Antheaume y Dromard, y que depende de que la mayor parte de su talento está constituído por su extremada sensibilidad. Todo poeta, todo músico de genio, está forzosamente dotado de una sensibilidad.

Los objetos de una delicadeza poco común suelen romperse al menor contacto, y precisamente son las flores más exquisitas aquellas que son las más débiles y que más pronto se marchitan. "Multiplicad las almas sensibles, decía Diderot, y aumentaréis las buenas y las malas acciones." Los sujetos más impresionables, en efecto, no son sólo los más aptos para experimentar los sentimientos nobles y generosos, sino que también son los más expuestos á los mayores extravíos. Desde el punto de vista estético en particular, cuando se está seguro de expresar con la pluma bellezas casi inesperadas, puede temerse que las tales bellezas permanezcan demasiado individuales, muy poco accesibles al común de los hombres, y hasta se debe temer que esas be-Ilezas parezcan fealdades, porque nada es tan feo como un monstruo, y nada molesta tanto como una anomalía. Y en fuerza de vivir, merced á sensibilidad tan refinada, en el mundo irreal y anormal, poetas y músicos llegan á trastornarse, y por eso puede decirse de ellos con Antheaume, "que la preponderancia de su sensibilidad lleva aparejado en algunos el déficit de otras facultades, ó bien esta misma preponderancia puede ser orientada en un sentido especialísimo y verdaderamente teratológico; entonces se deplora en el hombre de genio la existencia de una laguna ó de una desviación."

Así se explica que en los Beethoven, los Baudelaire, los Gounod, los Verlaine, el más hermoso momento de la inspiración poética ó musical esté inmediato al instante en que la razón parece menos sólida. Así se explica también la presencia, al lado de poesías admirables, de versos que sin duda tienen un valor representativo ultra-sensible, pero que parecen desprovistos de sentido á individuos normales.

J. CASTAIGNE

Mi quincena teatral

El Teatro Benavente. "La Casa de Todos"

El antiguo Salón Venecia de Madrid, ha tomado hoy el nombre de Teatro Benavente, al pasar por una completa y entendida refacción hasta quedar convertido en elegante coliseo, con todas las comodidades y exigencias de la tramoya actual.

Eduardo Zamacois, exquisito novelista de "Duelo á Muerte" y "Punto Negro", sutilísimo leader de la novela psicológica y erótica, que en España—cuando la campaña detractora de la verdad dicha y del amor novelado tal como vivido—proclamó la excelencia de la Venus sin velos y de la Verdad rebelde á los grilletes de la moral burguesa, ese Zamacois talentoso y bravo es el director artístico del nuevo Teatro Benavente. Dadas su cultura, su mentalidad original y su conocimiento de las cosas de escena adentro, su labor de director en el nuevo teatro ha de ser de fructifero bien para el Arte y para la Verdad. Zamacois comenzó no ha mucho su labor en la escena con brillantes principios: á sus triunfos iniciales, siguieron otros aciertos, y en junio del año que corre, Ramona Valdivia, su más apasionada intérprete, obtuvo para el autor y para sí, un ruidoso éxito con la fina y delicada comedia Frio, aplaudida en el Teatro Romea.

Zamacois patrocina, además de la obra antes dicha, un espectáculo de gran valor sugestivo y de inapreciable valor educativo: en el teatro consagrado al autor de Los Intereses Creados, dictarán conferencias autocríticas cada uno de los más aplaudidos dramaturgos de hoy en España. La primera noche inaugural de tales conferencias dirigió la palabra al público el amado autor de Juan José. Mi teatro; tal fué el tema que abordó loaquín Dicenta en el estreno del nuevo y atrayente deporte intelectual creado por el director de Los Contemporáneos, cuya labor en la dirección del teatro nuevo tendrá para la escena, la misma intensa robustez que á la novela española ha dado su vigorosa mentalidad y su sinceridad de soñador de la España nueva, que tánto anhelamos.

*

A Pedro de Repide, poeta exquisito; modernista legítimo,—en lo que se refiere al pensar nuevo, troquelado con mano de aurífice en un fino collar de palabras, magníficas de sonoridad, donde es un topacio cada ritmo y una recamante perla cada rima,—se le conoce en la América hispana más bien por sus versos, que por sus nota-

bles producciones dramáticas, echadas de poco tiempo á esta parte, al delirante aplauso del público madrileño. Uno de sus triunfos más sonados por el alto propósito de la obra tendenciosa y por la contraproducente ingerencia que en la suerte de la comedia tomaron las autoridades, fué sin duda La Casa de Todos, estrenada con asombroso éxito en el Teatro Romea.

La comedia fué de las que echan raíces en el cartel, y los empresarios aprovecharon el filón y la obra de Repide perduró llenando la sala y la caja de la taquilla—que muy pocas veces llenan las obras literarias el bolsillo del autor—hasta que la policía obligara al empresario y al poeta á enmendar algunas escenas, que, su quisquillosa susceptibilidad gubernativa y sus eternos temores, juzgaron subversivas y de peligrosa representación! Tal salida de tono de la autoridad dió un tono de mayor prestigio á La Casa de Todos. ¿Cuál motivo lanzó la cólera del Gobierno contra la comedia de Repide?

El verismo, la audacia que expone ante los ojos del burgués acomodado y satisfecho, todo un mundo de miserias y de vicios, de inmoralidad y de oprobio, patrimonios de la pobreza, del hambre, de la educación del crimen en el arroyo y en las pocilgas sin luz y sin aire, del abandono en que los gobiernos dejan á los parias y á los que sufren y trabajan.

El público tronaba ante las escenas de aquella manolería harapienta, en cuya jarana alternaba, con la copla maliciosa el relámpago de la faja que busca un cuello femenino ó un abdomen de picador; y el burgués ventrudo y terco sintió espanto ante lo que pasa sin que él lo sepa, ó mejor dicho sin que quiera saberlo. Y la institución de policía creada para guardar la espalda del burgués y del tirano y para ser salvaguardia del poder, sintió tambalear sus cimientos ante el aplauso del público á una obra que exhibía tan á las claras su labor de abandono y obscurantismo.

Tal las causas que movieron al Gobernador á pedir la enmienda de algunas escenas de La Casa de Todos, bajo cuyo techo Pedro de Repide, en las noches de ronda por los barrios bajos, sorprendió el gesto del majo asesino y oyó la copla picarezca floreciendo como una clorótica flor de miseria en los labios de un capullo de *manola* ó de algún embrión de torero.

Porque los poetas miran muy hondo; y ya que, como se ha repetido tanto, el teatro es una escuela, una cátedra fertilísima y el entusiasmo de un pueblo por el teatro, es como el termómetro que marca su mayor ó menor cultura, los escritores dramáticos tienen en sus manos, buena é inapreciable oportunidad para enseñar, para delatar, acusar y luchar en pro de ideales levantados y



de propósitos altruistas y de sano humanitarismo, sin que la prédica—que debe ser siempre natural y fundada en hechos, ó mejor, que debe ser de hechos reales honradamente expuestos—degenere en sermón pesado y pedante á riesgo de ir, como una vieja y paradojal dramaturgia, al fracaso. El autor dramático debe adivinar el momento propicio á la lección y aprovecharlo poniendo el gesto de sembrador ideal en la acción sin que ésta pierda en favor del propósito educativo. Así lo entendió el Príncipe de la escena española: en sus obras tendenciosas se predica de una tan disimulada ó tan real y

humana manera, que jamas el palco escénico deja de serlo para convertirse en púlpito ó entarimado escolar.

Por las nubes, es uno de sus recientes triunfos de una fuerza naturalista, á la vez que una amarga copia de un trozo de vida triste y conmovedora. En dicha comedia Jacinto Benavente nos presenta el cuadro de una familia infatuada y vanidosa y nos enseña sus luchas arduas, sus estériles anhelos de grandeza atados á la prometéica roca de su condición humilde y la ancestral pobreza del paria. Por eso de labios de uno de los personajes de la obra que se dirije á la familia humilde con vanidad de monarca, oimos: "mejor hubiera sido que en vez de convertirse en caricatura de las clases altas, hubiese sido ejemplo de las humildes".

Es muy amarga la reconvención, ¿verdad? Pero hay en ella el excelente prestigio de la verdad.—R. Valladares

FIRMEZA

Para José Molé

En ARTE Y VIDA

Jamás doblegaré la altiva frente del pesar á la inmensa tiranía; no se inclina, cobarde, el alma mía, del dolor á la fuerza omnipotente.

Si la Vida falaz, con saña ardiente me arrebata mi dicha y mi alegría, surgirán, cual aurora al nuevo día, al alma, fe; vigores á la mente.

Mi pecho es fuerte: con altivo enojo combate, despreciando con arrojo las zarzas punzadoras del camino.

Mientras existe amor, existe calma: la suprema esperanza está en el alma á pesar de las fuerzas del Destino.

ANA LUISA HIDALGO

Septiembre, 1909.

Quien debe, paga

Hay quien tiene la imprudencia de olvidar torpe y ligero, 6 sus deudas de dinero 6 sus deudas de conciencia. Y se forja la ilusión de que es insolvente, cuando está el infeliz pagando con su propia estimación. Porque todo el que se atreve á prescindir del deber, se expone siempre á perder mucho más de lo que debe.

Instantánea triste

Á E. Paniagua Bermúdez

Dialogaban dos enamorados bajo un sauce que daba sombra á una tumba.

—Hoy hace un año... ¿recuerdas? Te ofrecí mi corazón y lo rechazaste. Como vivías aprisionando mi pensamiento, quise levantarme la tapa de los sesos para dar libertad al ave de mi ilusión que estaba encarcelada en la jaula del cerebro, y la sola presencia de mi madre detuvo mi mano de suicida. Por ella, sólo por ella no morí... ¿Qué será de mi madre sin mí?—exclamé al ver la pobre anciana que con paso tardo llegaba para abrazarme y para que besara sus cabellos de plata inmaculados.

-¿Y hoy tienes miedo de la muerte?-interrogó anhe-

lante la doncella.

—Hoy... la muerte no me asusta...; Quiero morir!

—¡Ingrato! El solo nombre de tu madre, que invocaste, fué suficiente para que yo te amara... ¡Y ahora que es tuyo mi corazón, deseas la muerte!

- No ves que ya sin madre ¿qué será de mí?

Y sobre aquella tumba que sombreaba un sauce, brillaron como diamantes las lágrimas de los dos enamorados.

Yo también lloré porque aquel cuadro era una proyección de mi vida en el plano de un sepulcro.

DANIEL UREÑA

Mi morena

En ARTE Y VIDA

Á Lisímaco Chavarría

¿Tú no conoces á mi morena? * El perfil tiene de la romana: es más hermosa que aquella Helena la roja musa—reina espartana.

Hecha de insomnios es su melena; besó una mora su faz lozana y por el mundo marcha serena como un destello de la mañana.

Su boca es cárcel que tiene preso entre sus labios ardiente beso bacen la guardia sonrisas bellas,—

sus breves manos son mustios lirios y sus ojazos—mis grandes cirios—noches que engarzan blancas estrellas.

E. PANIAGUA BERMÚDEZ

Cartago, septiembre, 1909.

EL TRABAJO

En ARTE Y VIDA

Surge un himno gigante y clamoroso Del gran laboratorio universal...

No sólo el pensador fundiendo ideas
Como cantos de bronce, con la pluma,
Es el creador fecundo;
Ni aquel que en mármol, soñador ó artista,
En poemas de líneas su himno canta,
Ni es el cantar dominio exclusivista
Del poeta vidente; que del orbe
En el vasto obrador de los humanos,
Hay cantares que surgen de la mente
Y cantares que surgen
De la vibrante lira del trabajo.

De la maraña hirsuta de las selvas Se destacan los himnos, y las pampas Ofrecen á la altura sus canciones

Y, en los bosques El hacha es himno, Y, en los valles La azada es rezo y el arado es canto.

De las campañas cultivadas surgen
Cantares sugestivos,
Canciones germinales
En que riman las flores con las brisas
Y los frutos consonan con los graves
Y sonoros murmullos del ambiente
Formando el gran poema floresciente
Y fecundo y feraz de la cosecha.



Señorita Esperanza Morales Lizano, Herediana

Mil manos pulsan las sonoras cuerdas De la gigante lira del trabajo:

El hombre colectivo
En el vasto taller de los humanos,
Arranca notas de suprema altura
A la vida del mundo, y de las cosas
En la constante lidia obtiene acordes
De dulzura hecha vida.

En la pauta ferrada de los rieles
Por medio del vapor forma agresiva
La canción del acero,
E improvisa
Madrigales de luz con el dinamo
Y en un Apocalipsis de armonías
El agua es himno y la centella es canto.

Del sedeño toisón de los apriscos, En el rodaje férreo y complicado De las máquinas forma Un hermoso cantar hecho de tramas De linos impecables, que sugiere ldeas de bonanza, y glosa el hierro

Del huso el rezo y de la rueca el salmo.

El labrador de la campaña agreste
Con la azada en la mano, determina
Un trasunto poético y hermoso,
Y al descuajarse un árbol centenario
En la urdimbre cerrada de los bosques,
En un raudal de arpegios
Avanza un himno que los aires hiende.

La progenie benigna de industriales, La olocracia de sierras y martillos, Completa la epopeya magestuosa

Que el hombre colectivo
En un bregar eterno y magestuoso,
Con ritmos de fatiga y de constancia,
Va forjando sublime
En su vida de marcha por el mundo.

Y ese himnario que brota gigantesco En caudales de notas sugestivas,

Habla al orbe y le dice:
"No sólo el pensador fundiendo ideas
Como cantos de bronce, con la pluma
Es el creador fecundo,
Ni aquel que en mármol ó al color en lienzo
En poemas de líneas su himno canta,
Ni es el cantar creación exclusivista
Del poeta vidente; que del mundo,
En el vasto taller de los humanos,
Hay cantares que surgen de la mente,

Y cantares que surgen De la gigante lira del trabajo."

> PABLO A. SUÁREZ (Colombiano)

La poesía del momento Prosa triste

I

-Escucha!-Sí.

-Qué oyes?

- Parece que aquí lloran...
-Sí, es que lloran
y el aire está impregnado
de perfumes... hay rosas,
lirios y siemprevivas...

—Acércate!—Ves? —Qué?

- En la sala unas sombras - Sí, son unas sombras, andan muy quedo, sollozan, y visten de negro... Los cirios que rodean una mesa negra, parecen cuatro columnas que titilan y chisporrotean, en el silencio enorme de una sala lúgubre...

H

--Escucha!--Sí.
--Qué oyes?
--Es un golpe metálico, fuerte.
--Sí, es el golpe metálico
y fuerte de la herramienta;
cierran la fosa, adentro
guardaron la caja negra
y brillante... Iba llena de flores...

-Acércate.-Ves?

—Qué? —Es un hombre, ha llorado, y hunde el temblor de una mano,

en la melena negra.
—Sí, es un hombre, ha llorado;

tiene en la diestra la pluma: es un poeta, crea, el papel está lleno de flores, rosas lirios y siemprevivas...

-¡Mira; mira ahora! -Qué ves?

-Veo una sombra, qué bella!
llega y le besa en la frente!—
-Sí, es una sombra; joh, las madres!
¡Vivas ó muertas, sois nuestras egidas,
y vuestros besos son siempre rosas!

Envío

Daniel: que la sombra amada de tu viejecita muerta, ponga, como una rosa blanca, sus besos sobre tu frente cuando la magnifique el pensamiento...

ROBERTO VALLADARES

En ARTE Y VIDA

Anhelo

En el Cementerio

Para ARTE Y VIDA

¿Sabes tú como yo morir quisiera? Entre los brazos de mi madre opreso, como en las horas de mi edad primera, y al calor dulce de su santo beso:

en una noche azul de luna en llena, sobre una alfombra de violetas bellas, escuchando el adiós de mi morena y viendo como cirios las estrellas;

un canto de ave quiero por plegaria, no la oración que eleva la amargura, que sea mi campana funeraria la cascada que gime en la espesura...

Y después, que no me hundan en la tierra —no quiero que me coman los gusanos—
llevadme á lo más alto de la sierra do se toca las nubes con las manos.

Luego, que enciendan una inmensa hoguera y á ella arrojad mi cuerpo entonces yerto... ¡Que mi ceniza vuele á la pradera, al bosque ó valle de florido huerto!

Mas jay! no lejos de la patria mía sin que la miren otra vez mis ojos; quiero vivir allí mi postrer día... que á sus plantas cultiven mis despojos.

E. PANIAGUA BERMÚDEZ

Cartago, noviembre de 1909.

La Bella Otero quemada

Nota para ARTE Y VIDA

La célebre bailarina española, célebre por su belleza, y por la gracia de su cuerpo, y por la agilidad de sus lindos pies, que ha incendiado casi todos los corazones de los europeos, estuvo á punto de morir quemada, en uno de los teatros de París.

Se hallaba la Bella Otero en su camerino atenta á su tocado, cuando cayó una lámpara

de bencina y el líquido se derramó por el suelo inflamándose. Las llamas alcanzan á su traje y obligan á la artista á ejecutar un baile original, espantoso, el de la Belleza y la Muerte.....

La Bella Otero guarda cama, porque hay en su cuerpo, como enormes lunares, quemaduras

de consideración.

Se teme que dure mucho tiempo sin reaparecer en la escena.

París, 6 de octubre de 1909.

Movimiento de Compañías

En México trabajan actualmente las siguientes Compañías: En el Teatro Principal, la Empresa Arcaraz Hnos.; en el Gran Teatro Hidalgo, la Compañía Dramática Mexicana; en el Teatro Lírico, la Compañía de Zarzuela Empresa José Reveles; en el Teatro Circo Orrin, la Gran Compañía Dramática de Consuelo L. de Solano; en el Virginia Fábregas, la Gran Compañía Dramática que dirige la inteligente actriz cuyo nombre lleva el Teatro. El miércoles 13 de octubre estrenó esta artista en su beneficio la obra "Jardines trágicos", debida á la pluma del Licenciado Marcelino Dávalos.

* En el Teatro Arbeu, de México, dió el mes anterior un gran concierto la magistral orquesta "Beethoven" que dirige el maestro Ju-

lián Carrillo.

* La Compañía Gutiérrez se encuentra trabajando en el Teatro Payret de la Habana, en el cual Esperanza Iris ha sido aplaudida calurosamente, sobre todo en la zarzuela La Viuda alegre. Una vez que dicha Compañía abandone el Payret, éste será ocupado por la Compañía de Lyda Borelli.

* Ben Hall, el imitador de animales, Ersilia Rampieri y el Trío Bixio trabajan en el Teatro Verdi, de Génova. En el Teatro Apollo de la misma ciudad actúa la artista Tina Gray, la cual se ha distinguido en las obras Il Paradi-

so y L'Infedele, de Bracco.

* Esperanza Íris nos promete venir á Costa Rica en febrero ó marzo del año entrante. Más

vale tarde....

* Juanita Lasauca, Adolfo y Ricardo Luque, actúan con Compañía propia en la capital de la República Dominicana.

Poliantea

Certamen Infantil de Belleza.—El 10 de octubre anterior se celebró un concurso internacional de belleza entre niños y niñas no mayores de siete años, en el Lido d'Albaro, Génova. Se presentaron más de 400 niños. Los premios fueron: tres brazaletes de oro, tres medallas de oro y veinte medallas de plata. Al niño y á la niña más elegantes se les dieron dos copas de plata.

Automovilismo agrario.—En la mañana del 23 de setiembre pasado, se inauguró en Amiens el Congreso Internacional del Automovilismo para la Agricultura, en el cual participaron numerosos delegados de todos los gobiernos de Europa.

Una lápida prohibida.—Los estudiantes de Trento quisieron colocar una lápida conmemorativa en honor de Giacomo Costa y Quirino Maiola, que fueron de los Mil de Marsala bajo las órdenes de Garibaldi, y les fué prohibido por medio de un decreto del Coman-

El opio y el vino en Persia.—El Parlamento persa ha prohibido la venta y la adquisición del opio y de los vinos. Los consumidores europeos pagarán un fuerte impuesto.



Recetas útiles

Para evitar la caída del cabello.—Fricciones en la cabeza con el siguiente linimento:

Aceite de almendras dulces 20 gramos Yoduro potásico 2 "

Para los barros de la cara.—Se comprime entre los dedos el punto negro; después de practicada esta operación, se usa la solución siguiente:

 Agua
 300 gramos

 Bórax
 10 "

 Éter
 10 "

Se recomienda no abusar del jabón para lavarse la cara. Lo mejor es emplear agua de saponaria ó de madera de Panamá, que limpia la piel mejor que el jabón y no tiene sus defectos é inconvenientes.

> ¿Saben ustedes á quién el premio gordo tocó? A un joven que sólo gasta el calzado de Bertheau.

Polvo para dorar. Cuando se desea dorar el cobre por frotamiento, la fórmula es la siguiente:

Cloruro de oro seco. 20 partes Cianuro potásico. . 60 . 100 Tierra blanca 100 Cremor tártaro.... 5

Mézclese. Es necesario que los objetos estén perfectamente desoxidados.

> ¿Casarse usted necesita con mujer rica y bonita? Pues una buena levita, la camisa y el sombrero, pida al Almacén Romero y se hace usted caballero.

Polvos para platear. - Para platear objetos de cobre se emplea la mezcla siguiente:

Carbonato de cal (tierra blanca) 15 partes Cianuro potásico. . . Nitrato de plata . 2

Después de bien limpio el cobre, frótese con este polvo humedecido en agua. Téngase cuidado con el cianuro, que es venenoso.

Empleados muy decentes que es la fama de que gozan, amables y generosos son todos en La Magnolia, la casa donde se citan nuestras mujeres hermosas, pues saben que estar alli es como estar en la gloria.

Crónica social

Saludo.—Procedente de Cartagena llegó á esta capital nuestro amigo el joven Bachiller y Oficial de Marina don Pablo García. Sea bien-

Enfermo.-Mucho hemos lamentado el estado de postración en que se ha encontrado nuestro buen amigo don Alejandro Dutari. Afortunadamente, la enfermedad va cediendo y Dios ha de permitir, conforme lo deseamos de corazón, que pronto goce de perfecta salud.

Condolencia.—Hacemos presente al Licenciado don Albino Villalobos y señora las muestras de nuestra condolencia por la muerte de un niñito suyo, acaecida á fines del mes ante-

rior.

Beneficencia.—Vaya nuestra calurosa felicitación para los fundadores de la Sociedad de Beneficencia Cubana recientemente establecida en esta capital. La Junta Directiva la forman los señores: don Prudencio Odio, Presidente; Dr. Bartolomé Marichal, Vicepresidente; don Francisco de la Paz, Secretario; don Alberto Bertheau Z., Tesorero; don J. M. Odio, don Gregorio J. Gómez, don Eduardo Pochet, don Fernando Clavijo, don Aniceto Odio E. v don S. E. Chamberlain, vocales.

Enlace.—La señora Julia Roldán nos participa é invita para la boda de su hija la señorita María Teresa con el joven don Neftalí Artavia, la cual se verificará en la noche del 14 próximo. Agradecemos la atención y anhelamos mucha ventura para los futuros contra-

yentes.

Concurso fotográfico.—El Club Deporte Alfonso XIII ha abierto un concurso fotográfico. Se premiarán los tres mejores trabajos: el primero con medalla de oro, el segundo con medalla de plata dorada y el tercero con medalla de plata. El Jurado lo compondrán los artistas señores Tomás Povedano, H. N. Rudd, Fernando Zamora, Próspero Calderón y Luis Llanch. Todos los trabajos que se presentaren serán expuestos en los salones de dicho Club.

Sexto Aniversario.—El tres del actual noviembre, por la noche, hubo recepción en los salones de la Legación Panameña con motivo del sexto aniversario de la fundación de la República de Panamá. Plácenos presentar la renovación de nuestros respetos y simpatías tanto al señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario como á su digno Se-

crétario.

Enferma.—La señorita Pilar Rey se halla

en cama. Ojalá mejore.

Concurso musical.—El 31 de diciembre próximo se verificará un concurso musical entre las filarmonías de los cantones menores de la República, en la Plaza de la Fábrica, de la una á las tres de la tarde.

Tablados.—A las 12 del día 14 próximo tendrá lugar el remate de puestos para tabla-

dos, en la Plaza de la Fábrica.

Futuro hogar.—El próximo domingo se efectuará el enlace de la señorita Emilia Cardona con el señor don Enrique Volio. Felicidad para el nuevo hogar.

Bienvenido. - Saludamos con cariño al Licenciado don Luis Anderson, quien acaba de regresar al país procedente de Estados Unidos.

Mauro Fernández. — Con motivo de la inauguración el 15 de setiembre pasado, del edificio "Mauro Fernández," hubo una muy preciosa fiesta escolar en aquel nuevo plantel de enseñanza. La Junta de Educación de San José acaba de publicar en folleto una información literaria y gráfica que dejará recuerdo más vivo del hermoso festival y del ínclito hombre que prestó sus luces á la noble causa de la Enseñanza. Agradecemos el envío de dicho folleto.

Boletín de Farmacia.—Revista mensual de Farmacia y Ciencias afines que dirige don Alejandro Soto hijo. El 1º del corriente mes apareció en esta capital el primer número, con selecto material. Larga vida deseamos al co-

El Telegrafista.—Bajo la dirección de don Silverio Solera, Jefe 2.0 de la Oficina Central Telegráfica, vió la luz en San José este quincenario, boletín de los telegrafistas. Su contenido es interesante. Próspera existencia para

la nueva revista.